



REVÊTEMENT DE PLANCHER FLOTTANT RÉSILIENT
FLOATING FLOORING SYSTEM

manuel d'instructions
owners manual

- ▶ Installation
- ▶ Entretien
- ▶ Garantie



- Installation
- Maintenance
- Warranty

Félicitations pour l'achat du produit de revêtement de plancher le plus innovateur sur le marché depuis des années.

Veuillez lire ce manuel avant de commencer l'installation.

*Il a été conçu pour rehausser votre expérience d'installation et d'entretien du nouveau revêtement de plancher résilient **contesse***

Congratulations on purchasing the most innovative flooring product on the market in years.

Please read this manual prior to installation.

*It has been designed to enhance your experience of installing & maintaining the new resilient flooring **contesse***

 **contesse**

figura



Figura 1



Figura 2



Figura 3



Figura 4

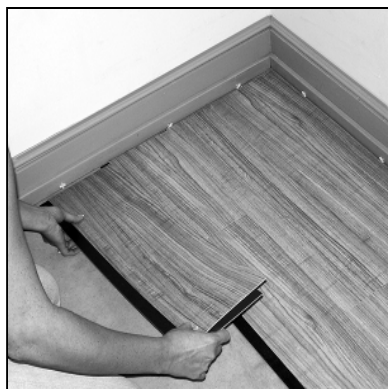


Figura 5

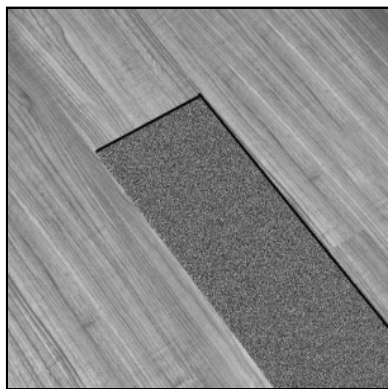


Figura 6

introduction

Pourquoi contesse est-elle si unique et révolutionnaire?

contesse est le premier produit revêtement de plancher « prêt à monter ». C'est tellement facile à installer. **Pas besoin d'adhésifs ou de colle salissants.**

Grâce à la flexibilité d'**contesse**, les planches peuvent être installées sur des sous-planchers inégaux ou sur des planchers existants tels que bois naturel, béton, vinyle, linoléum et même céramique. Vous économiserez du temps et de l'argent!

contesse a l'apparence et la texture du bois, mais est cependant résistant à l'eau, et peut donc être installé dans des endroits sujets à l'humidité qui, traditionnellement, étaient « hors normes » pour des planchers de bois traditionnels et des produits laminés, comme les sous-sol et salles de bain.

Chaque planche **contesse** est fixée l'une à l'autre et non pas au sous-plancher, utilisant le révolutionnaire GripStrip. Ça flotte librement. Pour couper une planche, marquez, puis cassez net, tout simplement.

Aucune doublure n'est nécessaire et **contesse** est silencieux et chaud sous les pieds.

Suivez les instructions pour l'installation dans la section suivante et vous pourrez apprécier votre beau plancher tout neuf en seulement quelques heures .

contesse instructions d'installation

1. Outils nécessaires:

Couteau utilitaire et règle droite (c'est tout ce dont vous aurez besoin!)

2. Les planches nécessaires pour compléter votre projet.

Mesurez la longueur et la largeur de votre pièce. Si la pièce a des alcôves ou des décalages, mesurez- les séparément. Vous obtiendrez la surface en pieds carrés de la pièce. Achetez un minimum de 10 % supplémentaire pour les erreurs, les coupes et pour les besoins et ou remplacements futurs.

contesse vient en planches de 91 cm x 15 cm (36 po x 6 po) ou 0,14 m² par planche. 16 planches par boîte = 2,24 m² par boîte.

Donc, si votre pièce mesure 3,05 m x 3,05 m ou 9,30m², nous vous recommandons d'acheter 5 boîtes **contesse**

CONSEIL UTILE n° 1: La plupart des installations nécessitent environ 10% de surplus. Néanmoins, cela peut varier selon la grandeur et la disposition de la pièce.

3. Condition d'contesse avant l'installation

Nous vous recommandons d'entreposer **contesse** à une température ambiante d'au moins 18 degrés C (65 degrés F), pendant 24-48 heures avant l'installation. Il n'est pas nécessaire de retirer les planches de la boîte.

CONSEIL UTILE n° 2: Quand vous installez **contesse**, assurez- vous de protéger le GripStrip de la poussière, de la saleté ou d'autres particules étrangères. Plus le GripStrip reste propre, meilleure sera l'adhérence entre les planches. Il est préférable de garder les planches **contesse** entreposées dans les boîtes jusqu'à ce que vous soyez prêt à les installer. Une feuille de papier protectrice a été placée entre chaque planche pour s'assurer que le GripStrip reste propre et prêt à utiliser.

Préparation du sous-plancher :

Ceci est un grand avantage d'contesse!

Pratiquement aucune préparation de la surface n'est nécessaire. **contesse** peut être installé sur presque tous les sols existants incluant le bois, le vinyle, le linoléum, le béton et même les tuiles de céramique.

CONSEIL UTILE n° 3: Si vous posez **contesse** sur des carreaux céramiques existants, il pourrait être nécessaire de combler les joints de coulis avec un niveleur de sol. Si vous installez **contesse** sur un sol existant qui a un gaufrage ou une ligne de joint au-dessus, nous recommandons que vous le rasiez avec un niveleur de sol si le gaufrage ou la ligne de joint excède 3 mm (1/8 po).

Si vous avez des vinyles vieux et laids et ne voulez pas payer pour un enlèvement et des travaux de réparations coûteux, **contesse** est la réponse parfaite. Tous les carreaux décollés ou endommagés doivent être réparés avant l'installation d'**contesse** sur le vieux sol. Ne jamais sabler les vieux sols de vinyle faits par n'importe quel fabricant de planchers, si vous pensez que le plancher date de plus de 20 ans.

Nous recommandons les mesures suivantes dans la pièce où vous installez **contesse** : Faites attention à tout galon sur joint et sablage de placoplâtre, POE, peinture, préparation de murs, finitions, et toute autre activité produisant beaucoup de poussière. Couvrez votre **contesse** avec un drap...

contesse est résistant à l'eau et peut donc être installé directement sur les planchers en béton du sous-sol. Si votre plancher en béton présente des bosses ou bavures de béton, enlevez-les simplement avec un marteau et un ciseau à ébarber. Si le plancher en béton a des grandes inclinaisons ou des trous, vous pouvez avoir besoin d'appliquer un niveleur de sol pour remplir ces surfaces, selon la grandeur et la forme des imperfections.

5. *Installation d'contesse: N'importe qui peut le faire!*

CONSEIL UTILE n° 4: Avant d'installer le plancher, vérifiez le mur à partir duquel vous allez commencer et assurez-vous qu'il est perpendiculaire au mur opposé. Mesurez simplement la pièce en partant des coins opposés du mur jusqu'au mur éloigné. Si les mesures sont différentes, vous pouvez faire des ajustements sur la première rangée d'**contesse** en gravant la planche sur la bordure excédentaire.

1. Posez une rangée de planches détachées sans les fixer l'une à l'autre pour déterminer si vous aurez besoin d'ajuster la longueur de la première planche afin d'éviter un petit morceau inférieur à 30 cm sur le mur opposé à celui où vous avez commencé.
2. L'installation doit débuter dans un coin et se poursuivre à partir du mur avec le sous-bord faisant face à l'opposé du mur (**Figure 1**). Laissez une ouverture de 2 à 3 mm ou moins pour les mouvements du sous-plancher, qui devraient être couverts par des moulures. Taillez le haut du bord de dessus faisant face au mur du coin (**Figure 2**).
3. Lorsque vous attachez deux planches ensemble, vous devez tourner (à 45 degrés) la deuxième planche dans la bordure correspondante. Le bord du dessus se place toujours au-dessus du bord du bas. Utilisez une main pour tenir la planche et l'autre main pour guider le bord en place afin d'avoir un bon emboîtement en tournant la planche au fur à mesure que vous avancez. Faites attention de garder les joints serrés. Vous pouvez pousser la planche légèrement contre la planche voisine, si nécessaire, afin de créer un joint serré après que l'emboîtement a été fait.
4. L'un des plus grands attributs d'**contesse** : il est tellement indulgent. S'il vous semble que le joint n'est pas bien serré, vous pouvez immédiatement détacher les planches et les replacer. Soulevez doucement la planche du haut hors de celle du bas et remboîtez-les tout simplement - en répétant l'Étape n° 3. Faites attention à ne pas détacher les planches trop vite car vous pouvez déchirer ou endommager le GripStrip. Vous avez au moins 10 à 15 minutes de « temps ouvert » pendant lequel vous pouvez retravailler les joints avant que la colle sur le GripStrip ne soit endommagée. Moins il y a de pression (ou de marche) appliquée sur l'**contesse**, plus long est ce « temps ouvert ».
5. Au moment de l'installation de la planche, il est fortement recommandé d'étaler les rangées afin que les joints des bords courts (15 cm (6 po)) ne soient pas dans une ligne droite uniforme. Nous recommandons la méthode d'étalage irrégulière (**Figure 3**). Cependant, vous pouvez essayer d'autres « modèles » de disposition des planches selon vos préférences. **contesse** peut être installé avec des possibilités infinies - la seule limite est votre imagination! Amusez-vous!!

6. Commencez la deuxième rangée avec une planche coupée à environ 2/3 de sa longueur (61 cm (2 pieds)). Mesurez et marquez la planche, puis en utilisant une règle droite et un couteau utilitaire, marquez la planche et cassez, simplement.

7. Le bord en dessus croise avec la première rangée. Encore une fois, prenez un coin de la planche en commençant à serrer contre l'autre et à un angle de 45 degrés tournez la planche bien emboîtée en place. La partie restante de 1/3 peut être utilisée sur le mur opposé, si la disposition de la pièce le permet.

CONSEIL UTILE n° 5 : Quand vous coupez **contesse** pour la longueur, assurez-vous de couper le côté court avec le bord du dessus. Le morceau restant peut alors être utilisé sur le côté opposé de la pièce, à la fin de cette rangée (**Figure 4**).

8. Commencez la troisième rangée avec une planche coupée à 1/3 de longueur (30 cm). Encore une fois, le morceau restant pourra être utilisé à la fin opposée de la rangée, si la disposition de la pièce le permet.

9. Continuez ce dessin pour le reste des rangées à être installées. Placez toujours le bout coupé de la première planche contre le mur (**Figure 5**) .

10. Ajustement autour des objets de forme irrégulière, pas de problème. Préparez simplement un gabarit avec du papier pour s'ajuster autour des tuyaux ou des objets de forme irrégulière. Placez le gabarit sur la planche et tracez. Coupez sur les lignes tracées utilisant un couteau utilitaire ou des ciseaux à usage industriel, et posez la planche.

11. Après que l'installation soit complétée, nous recommandons de passer un rouleau à plancher sur les joints pour s'assurer du collage des deux bordures adhésives.

CONSEIL UTILE n° 6 : Assurez-vous de garder quelques planches **contesse** en réserve en cas de besoin pour des remplacements imprévus. Si vous avez à remplacer une planche d'**contesse**, utilisez soit un séchoir à cheveux ou un pistolet à peinture pour chauffer l'extérieur de la planche endommagée tout le long du rebord GripStrip. Tenez le séchoir à cheveux ou pistolet à peinture à environ 10 cm au-dessus de la planche. Ceci ramollira la colle suffisamment pour que vous puissiez ensuite faire une incision le long du joint à l'aide du couteau utilitaire en coupant à travers « le bord au-dessus » et « le bord en dessous » du GripStrip. Faites ceci sur les quatre côtés.

ASSUREZ-VOUS D'AVOIR UNE LAME TRÈS AIGUISÉE DANS VOTRE COUTEAU UNIVERSEL!!

[Coupez une fente au centre du carreau à enlever. Ensuite, utilisez un tournevis à tête plate ou un couteau à mastic pour soulever la planche endommagée.] Si les rebords de la planche enlevée ne sont pas nettement découpés, vous aurez besoin de reprendre votre couteau utilitaire AIGUISÉ et avec une règle droite « nettoyer » les rebords pour laisser un rectangle parfait sans aucun GripStrip restant des planches voisines — juste un rectangle parfait demeure (**voir Figure 6**).

Pour installer la planche de remplacement, tout d'abord coupez le « bord en dessous » du GripStrip d'un côté et « rattachez-le » simplement au rebord supérieur sur le côté opposé. Faites de même pour les côtés courts et longs. Quelques essais peuvent être nécessaires avant de réussir correctement, sachant que le résultat doit être une planche parfaitement rectangulaire - sans débris de GripStrips. L'étape finale consiste à placer quelques petites pièces de ruban **contesse** à double face au dos de la planche de remplacement que vous venez de préparer, enlevez le film du ruban et simplement glissez en place. Ceci est un moyen très facile et économique pour réparer votre plancher **contesse** . Après que vous l'aurez fait une première fois, ce sera très facile de répéter si nécessaire. Une autre excellente caractéristique de **contesse** — vous POUVEZ réparer votre propre plancher!!!

Si vous avez des problèmes ou des questions, appelez votre distributeur.

NOTE IMPORTANTE : La température ambiante pendant l'installation d'**contesse**. Veuillez vous assurer que votre thermostat est réglé au-dessus de 16°C et en dessous de 29° F pendant l'installation d'**contesse**.

La température ambiante est importante!

Quelques autres petits points que vous devriez savoir :

Si vous habitez dans une région au climat froid et prévoyez installer **contesse** pendant les mois d'hiver, munissez-vous d'un séchoir à cheveux — la colle sur le GripStrip est une

« fusion à chaud » — ce qui signifie qu'elle doit atteindre une certaine température pour que la « prise » se mette en action. Au cas où vos planches seraient froides et ne collent pas, vous n'avez qu'à les chauffer rapidement - en tenant le séchoir à au moins 10 à 12 cm du GripStrip — et allez-y! Ceci est le truc d'un vieil installateur de plancher, et vous ressemblerez à un pro quand vous le ferez!!

Notre **contesse** GripStrip est réellement très spécial! Nous avons investi des années dans la recherche et le développement pour trouver les bonnes caractéristiques rendant **contesse** — tellement

« **séduisant** ». Voici quelques-unes des grandes caractéristiques que nous avons incorporées :

Résistance à l'eau : Nous n'avons simplement pas à nous soucier de la présence de toute forme d'humidité. Foncez et installez **contesse** avant de faire le toit sur votre maison pendant la mousson. Vous vous sentirez misérable mais votre GripStrip breveté sera content!

Se repositionne : Nous savons que personne n'est parfait et nous avons tous des « houp-là » de temps en temps. **contesse** est indulgent (et non critique) donc vous pouvez facilement décoller les GripStrips et les repositionner. Aussi longtemps que vous n'appliquez pas trop de pression (comme marcher sur le plancher) vous pouvez repositionner vos planches de nombreuses fois jusqu'à ce que vous soyez satisfait. Si le reste du monde avait été aussi indulgent et « ouvert » (comme dans « temps ouvert ») que **contesse**, la paix dans le monde existerait définitivement!

Sensible à la pression : Pour compléter votre installation d'**contesse** vous avez un « pas » final — marcher sur le plancher. L'adhérence chimique entre le bord supérieur, le bord inférieur et la colle deviendra solide et encore plus forte quand vous appliquerez plus de pression — les professionnels passeront le rouleau sur le plancher, les propriétaires de maison peuvent simplement marcher sur le plancher. Pour de meilleurs résultats utilisez un rouleau à plancher.

Une fois que la colle est prise, elle ne se décollera jamais. Nous avons un « environnement contrôlé » pour l'adhésion — elle ne peut tout simplement pas échouer.

Résistance à la chaleur et au froid : les planches **contesse** peuvent être gelées sans être abîmées. Notre adhésif peut résister à une température s'abaissant jusqu'à - 10 degrés Celsius (15 degrés Fahrenheit). Vous pouvez mettre **contesse** dans le congélateur, j'ignore pourquoi vous le feriez, mais faites comme chez vous. **contesse** peut résister à la chaleur et rester définitivement dans la cuisine — mais si vous laissez la température de la maison dépasser 35°C pendant une longue période, vous endommagerez le plancher et la colle fondra — si vous laissez la température de votre maison se maintenir au-dessus de 35°C pendant une longue période de temps, tous vos meubles pourraient fondre! C'est simplement beaucoup trop chaud.

Usage extérieur : Désolé vous ne pouvez pas utiliser **contesse** à l'extérieur. C'est strictement un produit pour l'intérieur. Ceci inclut les porches saisonniers et autres pièces sans chauffage ou sans protection.

Choix difficiles : Si vous avez un sous-plancher réellement difficile et ne voulez pas dépenser beaucoup d'argent pour le réparer, alors **contesse** est le produit idéal pour vous. Bien sûr, n'importe quel plancher aura l'air parfait, par-dessus un sous- plancher parfaitement lisse et fraîchement installé. Mais cela n'est pas une option pour toutes les pièces. Quelquefois, vous n'avez besoin que d'un produit fini qui fait le travail. Bienvenue dans le monde merveilleux d'**contesse** — nous sommes la solution à ce problème. Dans l'univers des surfaces dures (sans moquette), nous sommes le premier produit à résoudre vraiment ce problème. C'est un produit révolutionnaire et ce qui est magnifique c'est qu'il est conçu pour vous — le client. Nous savons qu'il y a un besoin sur le marché, et nous croyons vraiment que ce produit y répond.



Soins et entretien

Félicitations!

Vous venez juste d'installer **contesse**. Votre nouveau plancher résilient a été fabriqué sous les normes de qualité les plus élevées et vous donnera satisfaction à vie (bon, au moins 25 ans). Bien qu'**contesse** soit un des planchers les plus faciles à entretenir, veuillez suivre les recommandations dans ce guide pour garder l'apparence de neuf et protéger la finition originale.

Entretien Préventif :

1. Utilisez des tapis de protection NON CAOUTCHOUTÉS devant toutes les portes donnant sur l'extérieur. Cela contribue à empêcher le sable et les abrasifs de se déposer sur vos planchers. Le sable graveleux est le pire ennemi de n'importe quel type de plancher.
2. Installez des protecteurs de plancher convenables (préférentiellement en feutre) sous toutes les pattes des meubles utilisés sur le revêtement de plancher résilient. Les protecteurs permettront aux chaises de glisser facilement sur le plancher sans causer de rayures ni égratignures. Nettoyer les protecteurs régulièrement pour enlever tout gravillon qui aurait pu être enfoncé sous le pied du meuble. Pour les chaises de bureau pivotantes et autres meubles roulants, veuillez installer des roulettes plates antitaches de 5 cm (2 po) de largeur. Ne pas utiliser de roulettes en caoutchouc.
3. Pour garder à votre plancher sa plus belle apparence, dépoussiérez-le avec une vadrouille ou passez l'aspirateur au moins deux fois par semaine. Faites-le plus fréquemment sur les planchers à circulation dense. N'utilisez aucun type de nettoyant domestique car ça pourrait rendre le plancher glissant ou endommager le fini. Balayez simplement le plancher aussi souvent que nécessaire.
4. Ne laissez pas les animaux domestiques avec des ongles non taillés endommager votre plancher **contesse**. Cela pourrait laisser des rayures sévères sur la surface. C'est aussi vrai pour les chaussures à talon haut qui n'ont pas les bouts convenables sous les talons.
5. Évitez l'exposition directe à la lumière du soleil pendant de longues périodes. Pendant les heures de pointe du soleil, utilisez des rideaux ou des stores pour atténuer la lumière directe du soleil sur le plancher **contesse**. Presque tous les types de planchers seront affectés par la lumière puissante et continue du soleil. Pour éviter une apparence irrégulière, veuillez considérer le réaménagement des tapis de temps à autre. De plus, les températures excessives ne sont pas bonnes pour les planchers résilients. Une certaine ventilation naturelle ou climatisation intermittente dans les maisons inoccupées doivent être envisagées. Des températures intérieures continues à long terme au-dessus de 35°C, combinées avec la lumière directe et puissante du soleil, endommageront votre plancher **contesse** et provoqueront l'échec de l'installation.

CONSEIL UTILE n° 7 :

Pour éviter le jaunissement provenant des voies privées asphaltées ou des parcs de stationnement, utilisez constamment des paillassons dans les voies d'entrée.

C'est une bonne idée d'utiliser un accessoire pour plancher à surface dure quand vous passez l'aspirateur sur votre plancher **contesse**.

Entretien Régulier :

1. Toute nourriture renversée doit être nettoyée le plus vite possible avec une bon nettoyant liquide pour vinyle. Assurez-vous que le nettoyant choisi est un liquide tout usage NON ABRASIF. Nous ne recommandons pas les produits nettoyants en poudre, savons à l'huile, détergents pour lave-vaisselle, ou autres produits de dépoussiérage. Essayez d'utiliser un nettoyant sans rinçage et biodégradable qui ne laissera aucun résidu ou brouillard.
2. La saleté domestique ordinaire peut être nettoyée. Des essuyages à la main peuvent être nécessaires pour enlever des taches résistantes et renversements. Toujours balayer ou passer l'aspirateur sur votre plancher **contesse** avant de laver afin que toute saleté et particule libre soient enlevées. Pour de meilleurs résultats n'utilisez pas de produits combinant nettoyage/ finition.
3. NE CIREZ PAS VOTRE PLANCHER **contesse**! La surface de votre plancher est très dense et non poreuse; cela empêche la pénétration de la cire qui formerait alors une couche propice au jaunissement et aux accumulations de saleté. La même caractéristique de non-porosité fournit aussi toutes les protections nécessaires contre l'usure et la ternissure.
4. Si votre plancher a été exposé à une quantité d'eau excessive par une inondation, n'ayez pas peur, **contesse** est résistant à l'eau! Enlevez simplement l'eau aussi vite que possible avec un aspirateur d'eau ou un autre appareil et ventilez la pièce. Un déshumidificateur devrait être promptement branché dans cette pièce pour ramener les niveaux d'humidité à la normale. N'asséchez pas la pièce en deçà du niveau normal d'humidité qui existait auparavant.
5. Si des rayures accidentelles profondes apparaissent sur votre plancher, il peut alors être nécessaire de remplacer ces carreaux endommagés. Rappelez-vous du CONSEIL UTILE n° 3, veuillez consulter cette section pour remplacer une planche d'**contesse**.
6. Si les rayures sont légères et résultent de l'usage domestique normal, il est alors recommandé de seulement les remplir avec une ou deux couches de Finition pour Plancher Matte .
7. Si quelque joint ou bord de planche individuelle **contesse** se détachent l'un de l'autre, cela peut généralement être corrigé en appliquant de l'air chaud avec un séchoir à cheveux ou un pistolet à peinture pendant 5 à 10 secondes d'une distance de 20 cm. Ensuite, marchez (ou passez un rouleau) sur les bords et maintenez une pression jusqu'à ce qu'ils se recollent. Si le problème persiste, contactez votre représentant



Garantie de 15 ans en usage résidentiel Arona Collection

3.8mm, avec 0.3 couche d'usure



.....
Garantie de 25 ans en usage résidentiel

tous les autres 3.8mm a 0.3 wear layer



.....
**Garantie de 25 ans en usage résidentiel
10 ans garantie commerciale**

4,5 mm avec 0,5 couche d'usure



Votre Distributeur fournira un plancher de remplacement sans frais s'il y a une détérioration du modèle original ou de la couleur sous usage normal résidentiel de contesse, aussi longtemps que l'acheteur demeure dans la résidence de l'installation originale, à condition que le plancher ait été installé et entretenu d'après les instructions ci- incluses. Cette garantie n'est pas transférable et est préévaluée.

Cette garantie n'inclut pas la main-d'œuvre ou le coût de la main-d'œuvre pour l'installation du plancher de remplacement et sont exclus les dommages causés par une installation incorrecte ou un entretien inadéquat, alcalis dans le sous-plancher ou les conditions provenant de la pression hydrostatique, les brûlures, fentes, dentelures, taches, ou réduction de la brillance en raison d'usage normal ou des applications extérieures.

Cette garantie ne devrait pas inclure les pertes de temps, les inconvénients, les dépenses fortuites (tels que les appels téléphoniques) se produisant pendant l'enlèvement ou la réinstallation du matériel affecté, et tous les autres dommages accessoires ou indirects.

Certains États n'acceptant pas l'exclusion ou les restrictions relatives aux dommages accessoires ou indirects, les restrictions ou exclusions figurant dans la présente garantie pourraient ne pas s'appliquer.

La présente garantie vous accorde certains droits légaux spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits légaux, qui varient d'un état à l'autre.

Cette garantie remplace toutes autres garanties exprimées ou implicites.

Ce service de garantie est disponible seulement par avis écrit à votre distributeur par le détaillant où l'achat a été fait.

L'avis doit être accompagné d'une copie de la facture originale et peut être autorisé seulement votre distributeur.